

#### L'intramontabile STAR-OL YMPIC CLASS

La classe Star nacque nell'anno 1911 su disegno di William Gardner. Raramente una barca ebbe tra le monotypie misure e proporzioni più adeguate. L'adesione dei più famosi timonieri la resero popolare e diffusa in tutti i continenti. In 90 anni di storia ha quasi raggiunto il numero veico delle 9000 unità. E' tuttora classe olimpica.

#### L'éternel Star Olympique Classe

La "Class Star" naquit en 1911 de la main de William Gardner. Ce monotype avait des mesures et proportions adéquates. L'adhésion des plus fameux skippers l'ont rendue populaire et répandue dans le monde entier. Sa production a été de 9000 unités pendant ses 90 ans d'histoire. Elle est toujours classe olympique.

#### The ageless and marvelous Star - Olympic Class

The Star Class was created in 1911 from lines drawn by William Gardner. Among monotype ships this one had appropriate measurements and ideal proportions. The most famous of helmsmen took a liking to the yacht and thus made it popular all over the world. Over 9000 of this craft have been built in the past 90 years. It is still of Olympic class.

#### Die unsterbliche STAR OLYMPIC CLASS

Die STAR-Klasse entstand 1911, entsprechend der Zeichnungen des begnadeten William Gardner.

Seiten hatten die Schiffe eines monotypie solchermassen ausgewogene Maße und Proportionen. Berühmte Segler und Rudergänge waren von der Star-Class begeistert und trugen dazu bei, dass dieser Typ Segelschiff in allen Kontinenten bis heute gleichermassen populär ist. In 90 Jahren Geschichte sind annähernd 9000 Schiffe dieser Klasse gebaut worden! Und bis heute ist die Star-Klasse olympisch.

**Bending of wood:**  
The Wooden strips will be more flexible if you will boil it in hot water about 10-15 minutes. You can bend the strips along any cylindrical area but ideal is using of special plank bender (it would be best to use electric plank bender). If you need to do very small radius so you must bend it in more steps.

**Piegatura di legno:**  
Le strisce di legno saranno più flessibili se bolite in acqua calda circa 10-15 minuti. È possibile piegare le strisce lungo una qualsiasi area cilindrica, ma è ideale utilizzare un piegastella a pancia speciale (sarebbe meglio utilizzare il piegastella elettrico). Se hai bisogno di fare raggio molto piccolo in modo da poterla piegare in più passi.

#### Holzbiegung:

Vor dem eigentlichen Modellbau, müssen wir manche Beplankung, vor ankleben, biegen das die Beplankung später nicht zerspringt oder sich durch die Biegespannung abklebt. Das Holz ist biegsam, wenn wir ihm vorher im heißen Wasser aufkochen. Ideal wäre es, wenn wir das Holz, vor aufkochen, ca. 1 Std. in Wasser, anziehen lassen. Nach 10-15 min. kochen, könne wir anfangen das Holz zu biegen. Das biegen können wir über beliebigen walzenförmigen Gegenstand oder können wir im Spezialsop, fertige Biegezeckanlagen kaulen. Am leichtesten ist es mit Elektrobiegeanlagen, auch in spezialisierten Shops erreichbar. Bei kleineren Radien, oder wenn ist das Holz schwer zu biegen, ist es sinnvoll, zu Erzielung des gewünschten Radius, in mehreren schritten vorzugehen.

#### Cintrage du bois :

Lors du montage du modèle, il est indispensable de courber certains bordages avant de les coller, afin qu'ils ne se brisent pas après le collage ou ne se décollient pas sous l'effet de la pression interne. Le bois se courbe mieux lorsque vous le faites bouillir dans de l'eau chaude. L'idéal est de laisser tremper le bois courbé dans de l'eau pendant environ une heure avant de le faire bouillir. Après 10 - 15 minutes, vérifiez si le bois peut se courber. Il est possible de courber tout objet cylindrique ou d'acheter dans des magasins spécialisés des cintreuses destinées à cet effet. Le plus simple est de courber à l'aide de cintreuses électriques, disponibles également dans les magasins spécialisés. Lorsque vous courbez des pièces dont les diamètres doivent être très petits ou si le cintrage du bois est difficile, vous devez réaliser plusieurs opérations pour atteindre le diamètre désiré.

#### RECOMMENDED TOOLS

Emery paper (thin and medium)  
Tweezers  
Knife for wood  
Little drill 0.7-1.5mm  
Hammer  
White glue and instant glue  
Modeling scissors  
Paper scotch  
Nail nailer  
Clothes-peg  
Pin  
Plank bender

#### BERATENE WERKZEUGE

Glaspapier (feine und mittlere Groesse)  
Fedierzange  
Balsamesser  
Drillbohrer 0.7-1.5mm  
Hammerchen  
Vynilleim und Instanleim  
Kleine Schere  
Papierscotch  
Nagelneher  
Feud;baumtammer  
Stecknadel  
Leistenbieger

#### ATTREZZATURA CONSIGLIATA

Carta abrasiva sottile e media  
Pinzette  
Taglia baissa  
Tapanino con punte da 0.7-1.5mm  
Martelletto  
Colla vinilica e istantanea  
Forcoline piccole  
Scotch di carta  
Fissachiodi  
Molletta per panni  
Spilli  
Piegalistelli

#### EQUIPEMENT RECOMMANDÉ

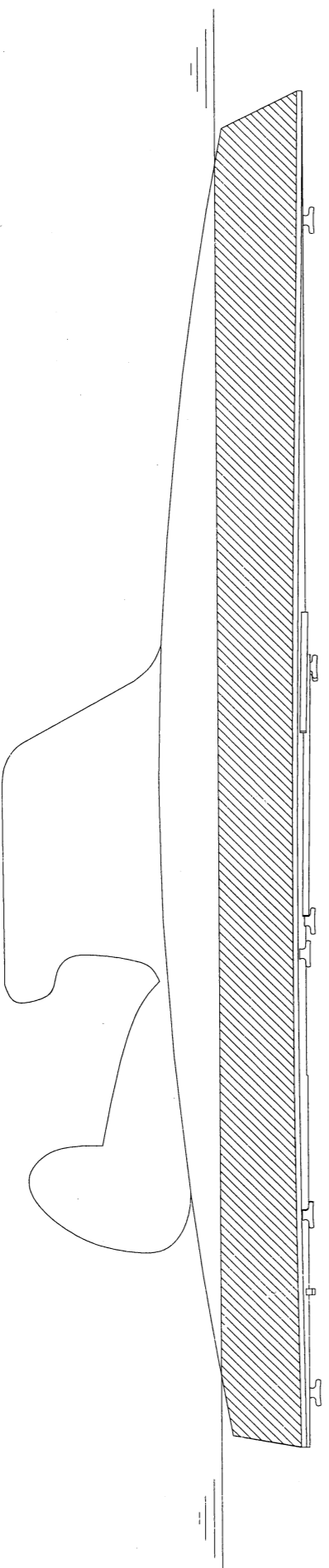
Papier de verre (mince et moyen)  
Pince  
Coupoir  
Foreuse 0.7-1.5mm  
Petit marteau  
Colle blanche et instantanée  
Ciseaux  
Scotch papier  
Repousseur  
Fichoir  
Epingle  
Outil pour border

For the generic gluing of wooden parts we advise the modeller to use white vinyl glue: for the union of wooden parts with others in metal, epoxy glue with two components or cyanoacrylic glue. For this latter type, follow carefully the enclosed instructions and chose the suitable type: metal with metal or metal with wood etc.

Per gli incollaggi generici delle parti in legno consigliamo di usare colla bianca vinilica: per l'unione di parti in legno con altre in metallo, colla epossidica rapida a 2 componenti: oppure colla cianocrillica. Per quest'ultimo tipo di colla, seguire attentamente le istruzioni allegate e scegliere il tipo adatto: metallo o metallo-legno ecc.

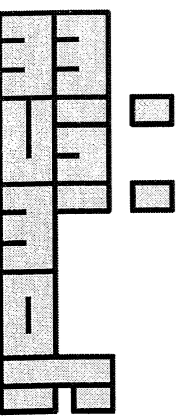
Für die Klebung der Holzteile muss man Weiss vynilleim benutzen, für die Klebung von Holzteilen mit Metallteilen muss man dagegen Epoxy- oder Cyanacrylat-Leim benutzen. Für diesen letzteren Leim typ bitte aufmerksam die Anweisungen folgen.

Pour le collage générique de pièces en bois, nous conseillons au modélisateur d'utiliser une colle de vinyile blanc: pour l'union de pièces en bois avec d'autres en métal, colle époxy avec deux composants ou colle cyanoacrylique. Pour ce dernier type, suivre attentivement les instructions ci-jointes et choisir le type approprié: métal avec métal ou métal avec du bois.



White  
Bianco  
Weiss  
Blanc

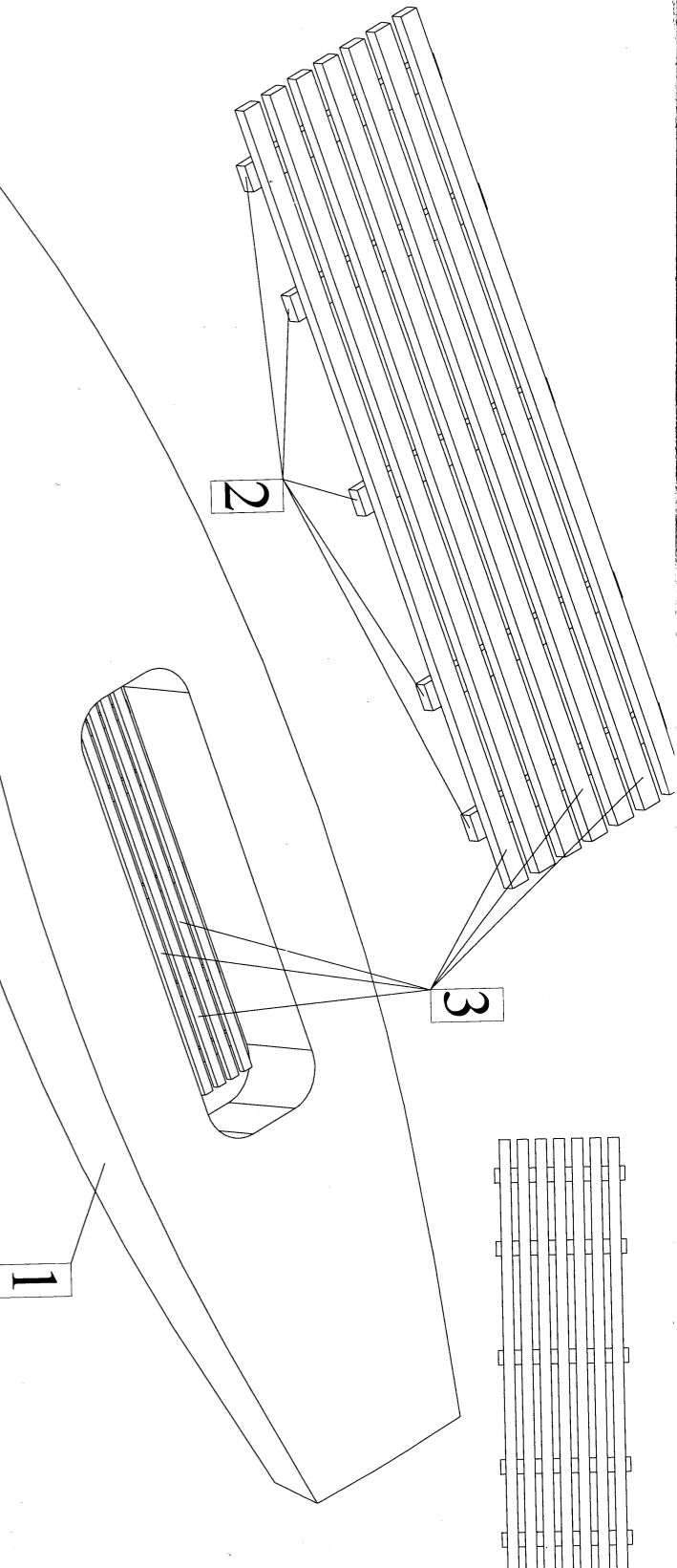
Grey  
Grigio  
Grau  
Gris



MM62 Star Genzianella

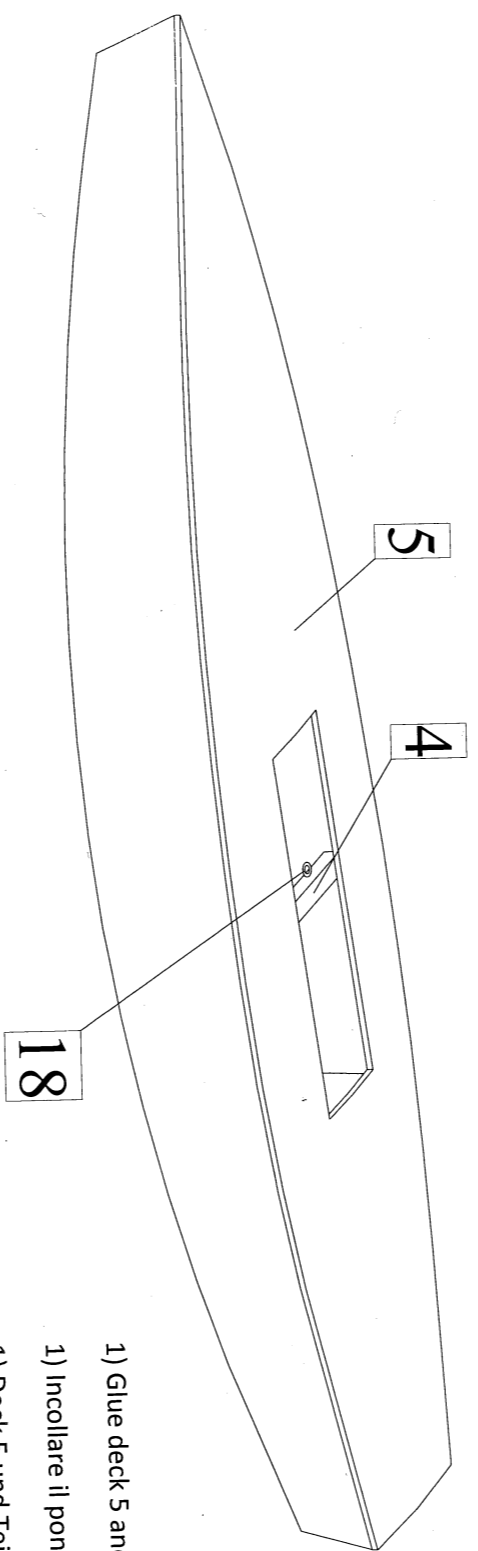
designer: John Gardner, Daniel Dusek

# 1



- 1) make the grating from parts 2 and 3 and glue it to the hull.
- 1) realizza la griglia dalle parti 2 e 3 e incollala allo scafo.
- 1) das Gitter aus den Teilen 2 und 3 machen und an den Rumpf kleben.
- 1) faites le grillage des pièces 2 et 3 et collez-le à la coque.

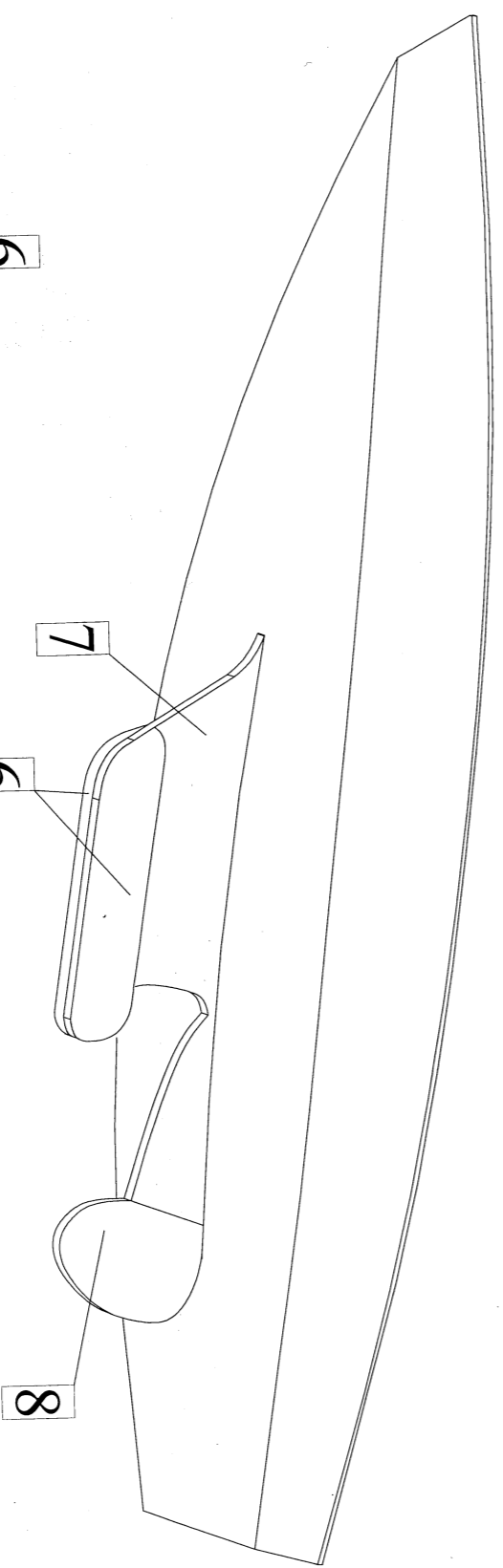
# 2



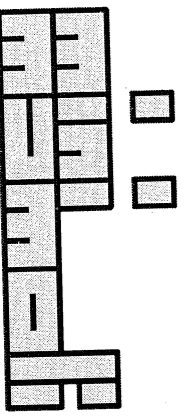
18  
Eyebolts 8mm  
Anellini 8mm  
Ösen 8mm  
Anneaux 8mm

- 1) Glue deck 5 and parts 4 and 18 to the hull.
- 1) Incollare il ponte 5 e le parti 4 e 18 sullo scafo.
- 1) Deck 5 und Teile 4 und 18 an den Rumpf kleben.
- 1) Coller le pont 5 et les parties 4 et 18 à la coque.

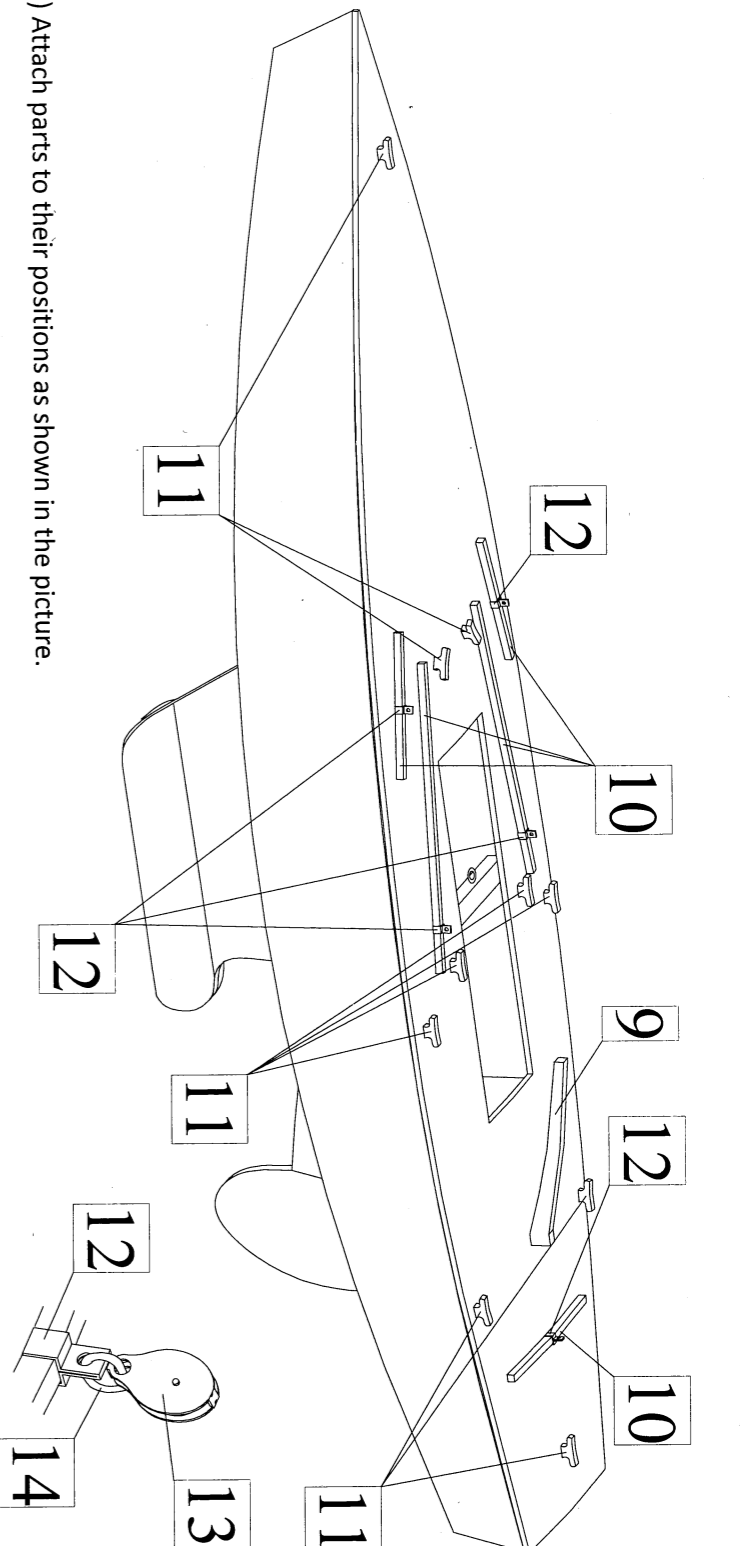
# 3



- 1) Glue together parts 6 and sharpen them by sand paper into rounded shape.
- 2) Glue parts 6 to the keel 7 and the keel and rudder glue to the hull.
- 1) Incollare le parti 6 e affilarle con la carta vetrata in forma arrotondata.
- 2) Parti Glue 6 alla chiglia 7 e la chiglia e il timone incollano allo scafo.
- 1) Teile 6 zusammenkleben und mit Schleifpapier zu einer abgerundeten Form schleifen.
- 2) Teile 6 an den Kiel 7 und den Kiel und das Ruder an den Rumpf kleben.
- 1) Coller ensemble les pièces 6 et les aiguiser avec du papier de verre en forme arrondie.
- 2) Glue parties 6 à la quille 7 et la quille et la gouverne de direction à la coque.



**MM62 Star Genzianella**  
designer: John Gardner, Daniel Dusek



4

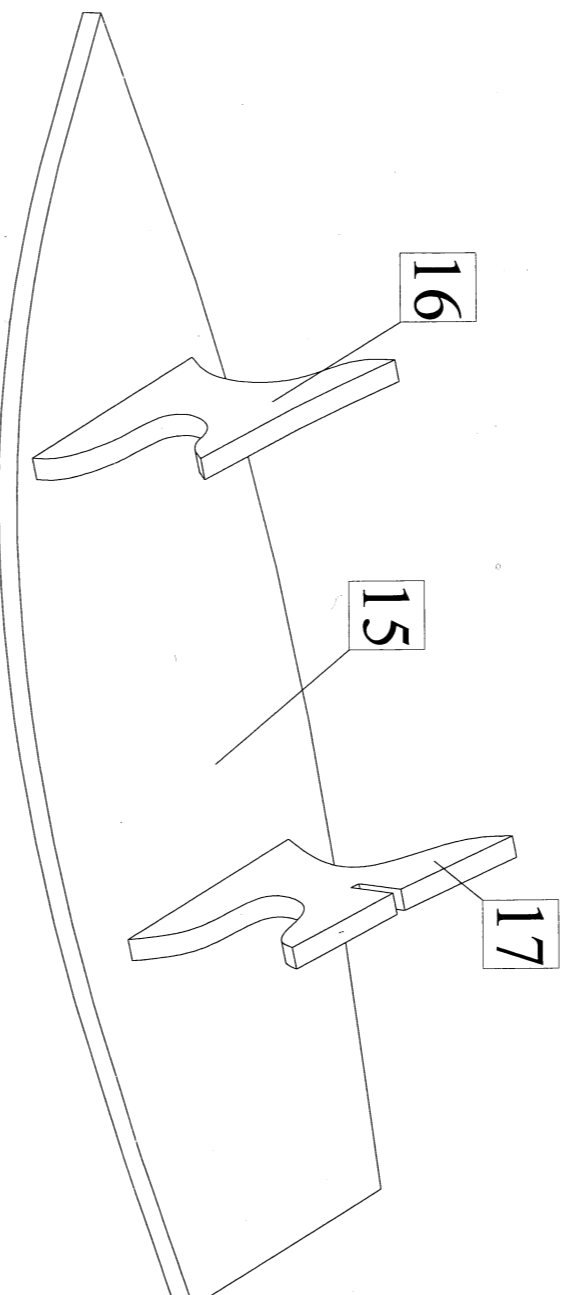
1) Attach parts to their positions as shown in the picture.

1) Collegare le parti alle loro posizioni come mostrato in figura.

1) Befestigen Sie die wie in der Abbildung gezeigt.

1) Fixez les pièces à leurs positions comme indiqué sur l'image.

14  
Wire 0,3mm  
Filo 0,3mm  
Draht 0,3mm  
Fil 0,3mm



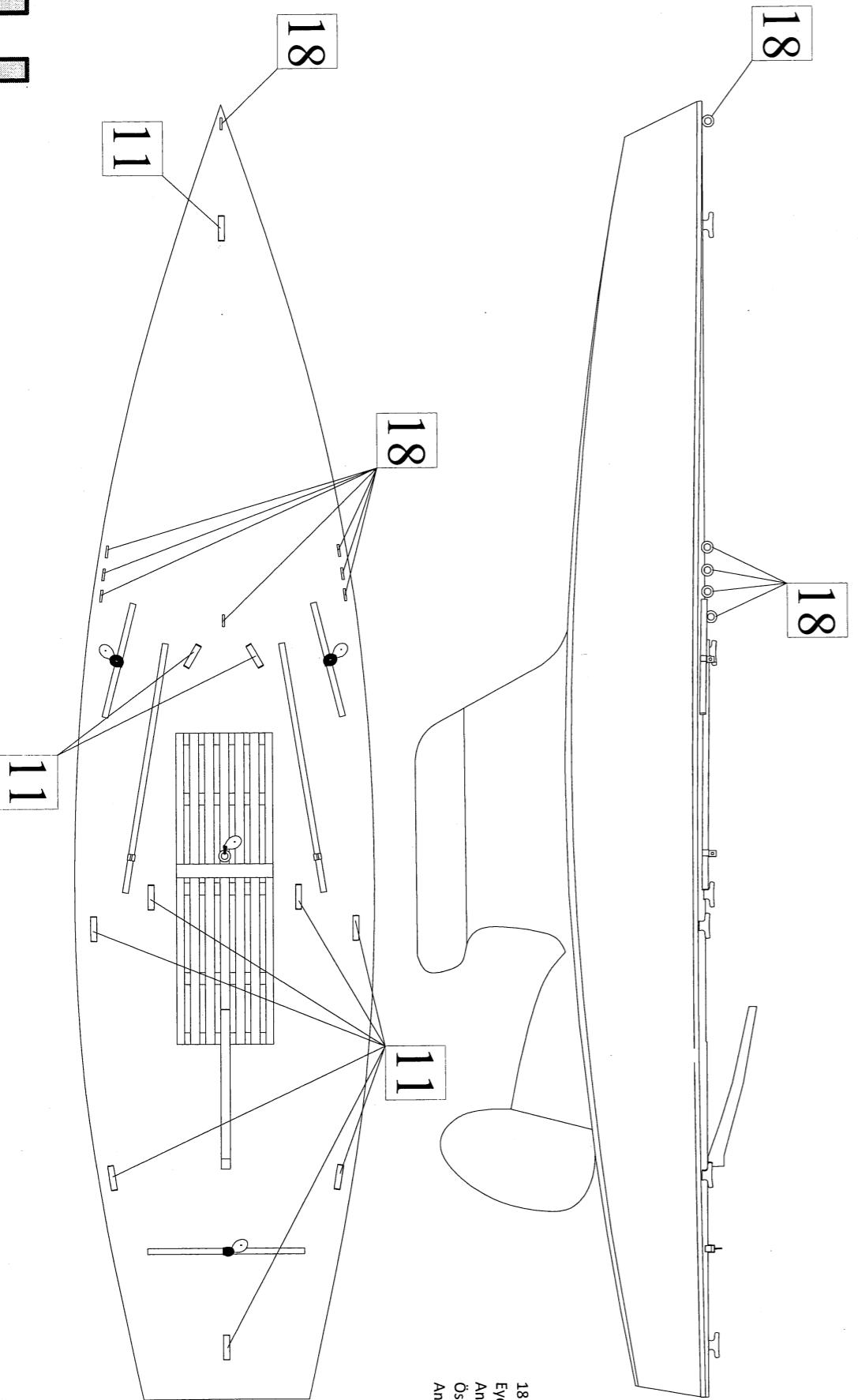
5

Make the stand for the ship.

Ricavare il supporto barca.

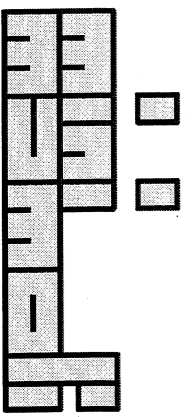
Die Bootstütze bereiten.

Préparer le support du bateau.



6

18  
Eyebolts 8mm  
Anellini 8mm  
Ösen 8mm  
Anneaux 8mm



MM62 Star Genzianella

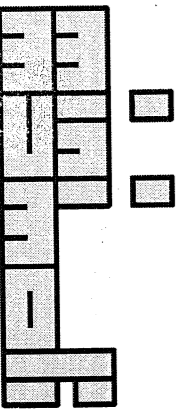
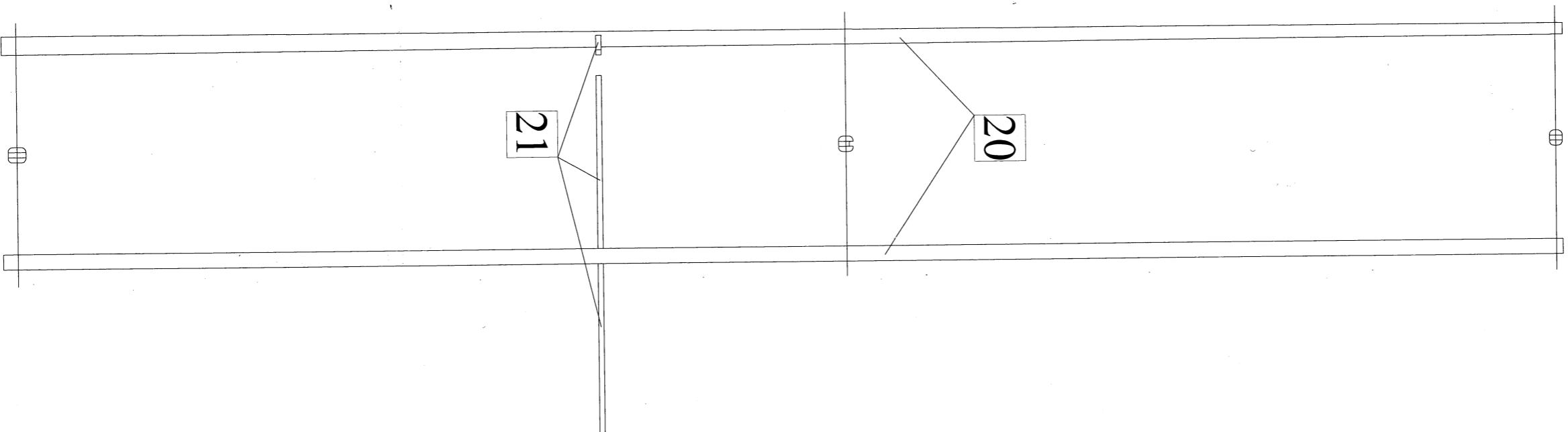
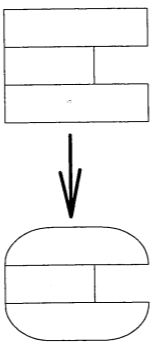
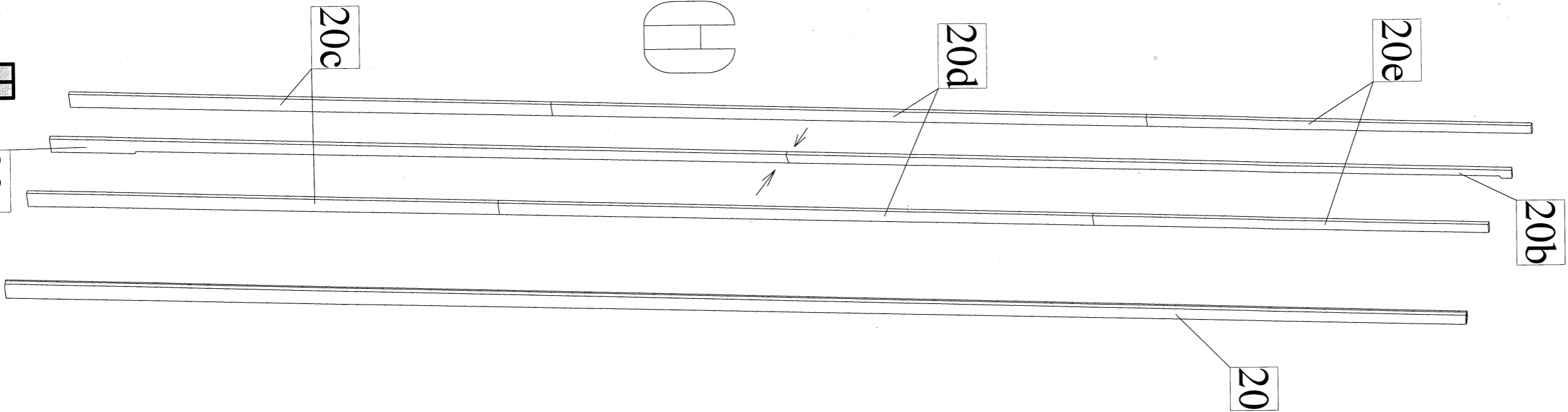
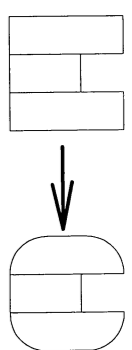
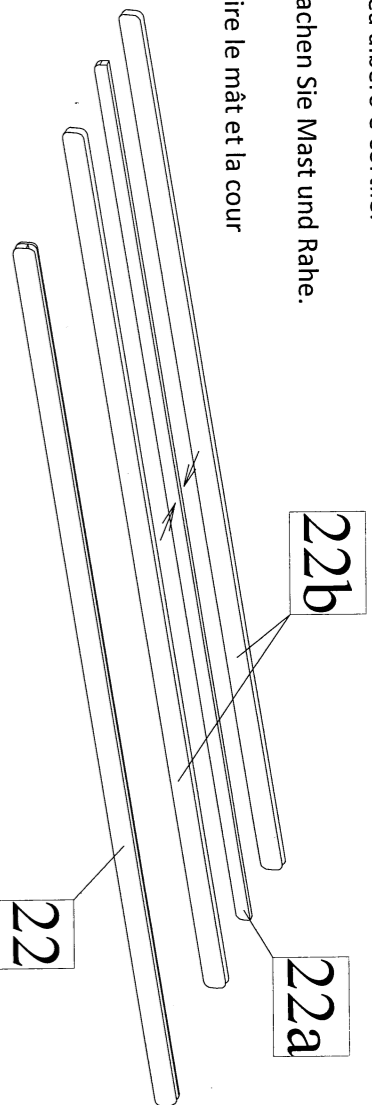
designer: John Gardner, Daniel Dusek

1) Make mast and yard.

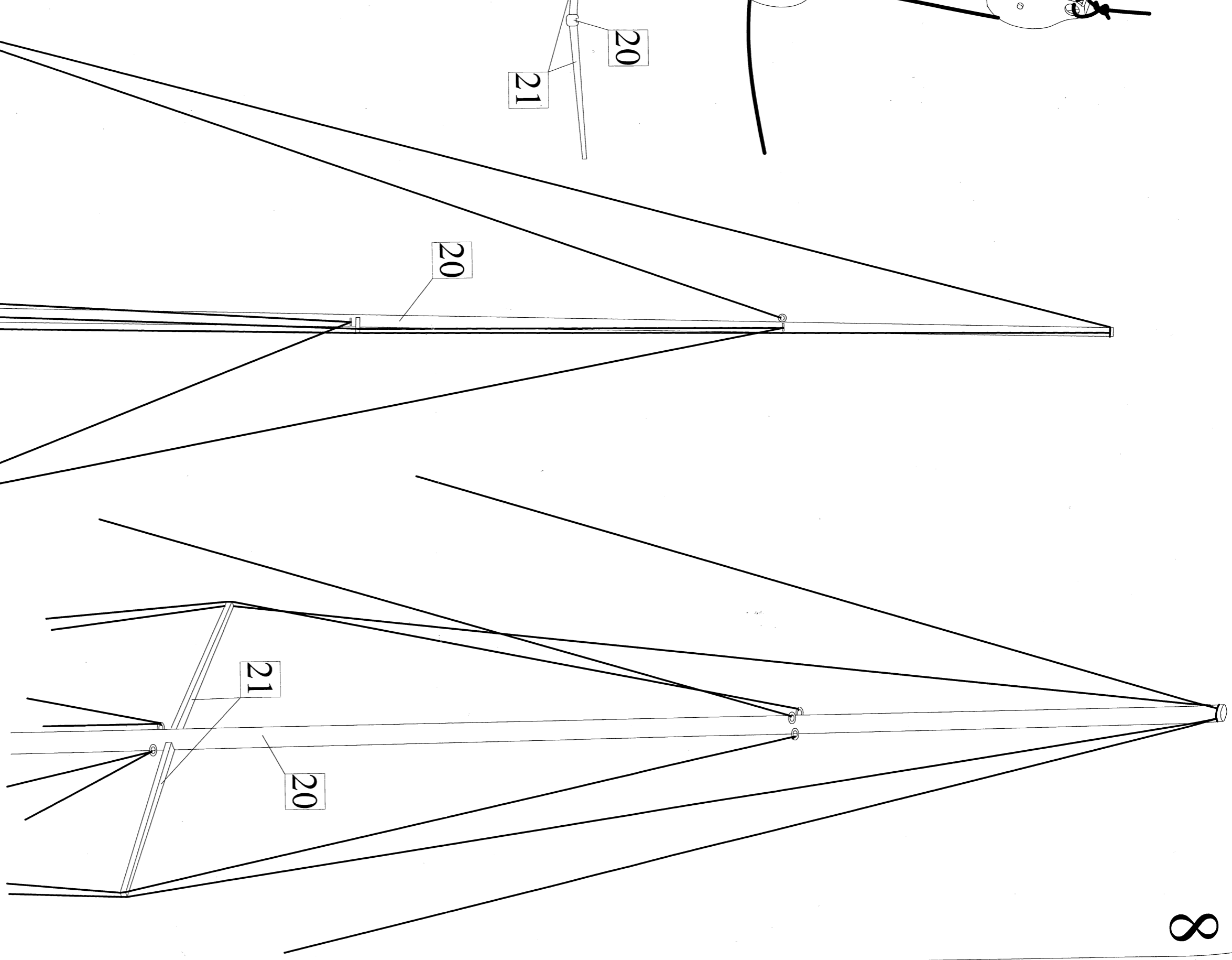
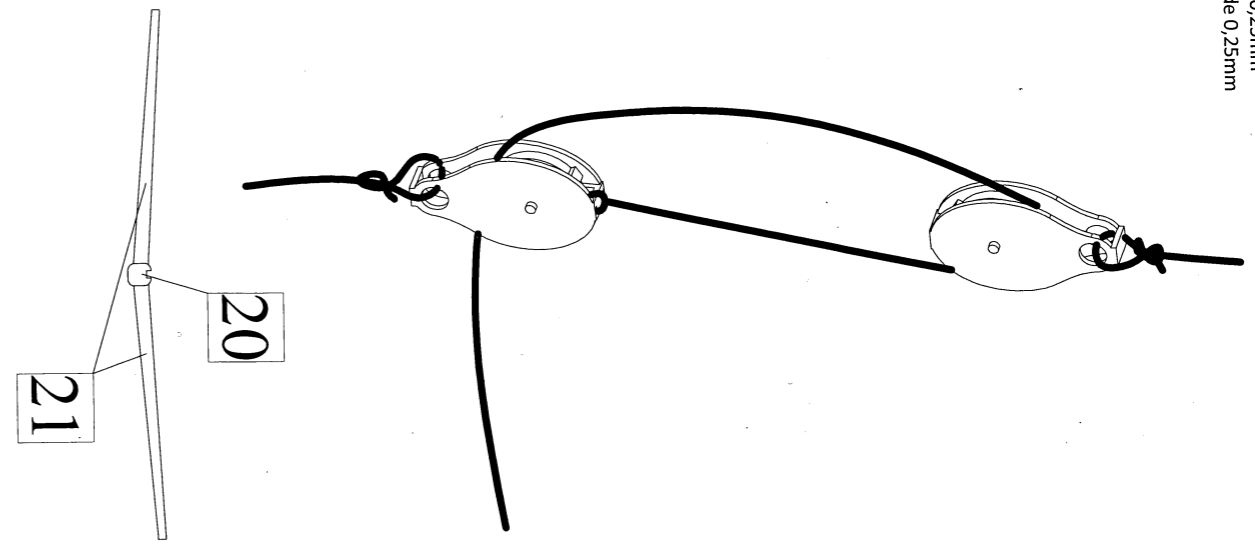
1) Crea albero e cortile.

1) Machen Sie Mast und Rahe.

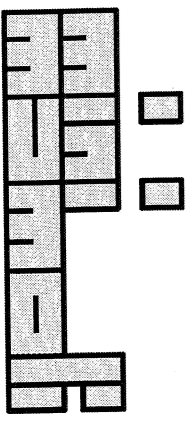
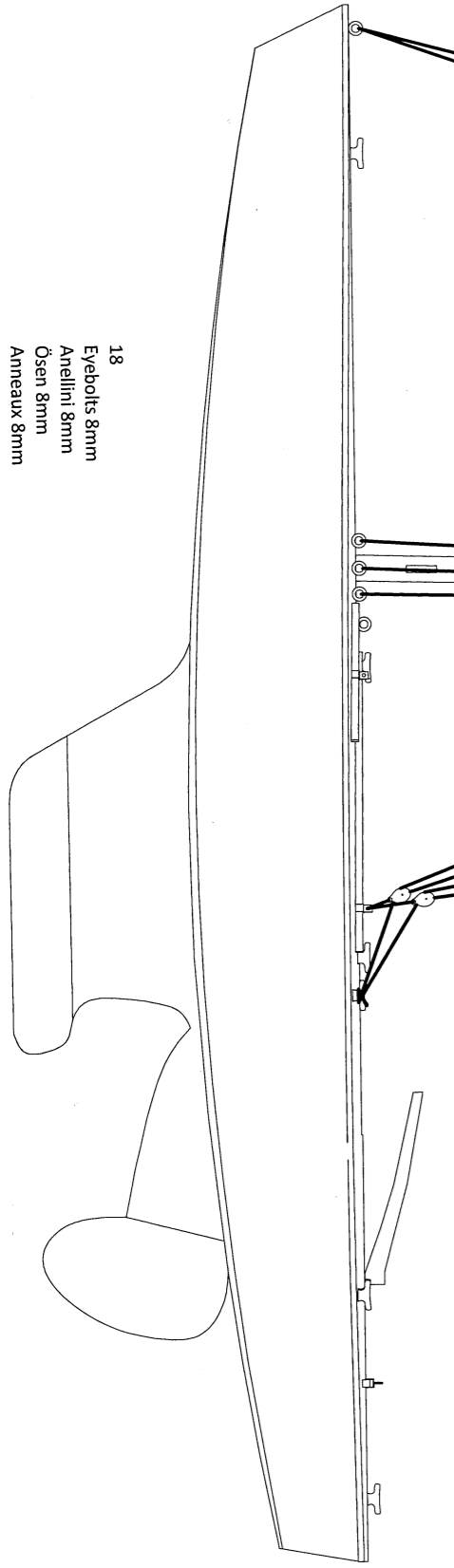
1) Faire le mât et la cour



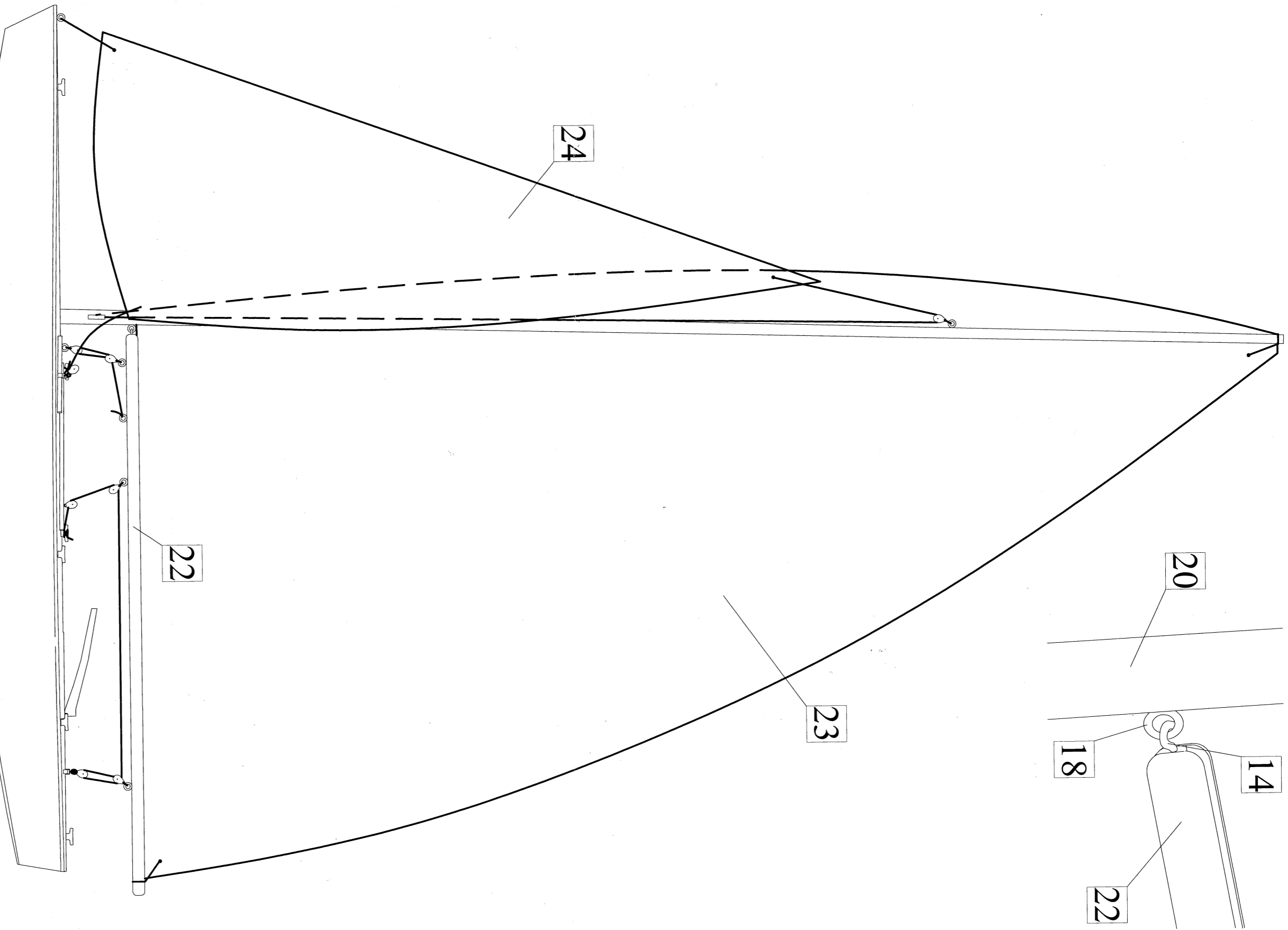
19  
Rope 0,25mm  
Corda 0,25mm  
Tau 0,25mm  
Corde 0,25mm



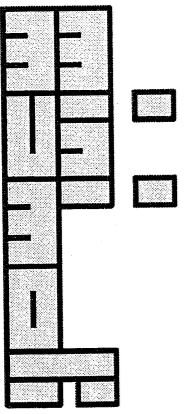
18  
Eyebolts 8mm  
Anellini 8mm  
Osen 8mm  
Anneaux 8mm



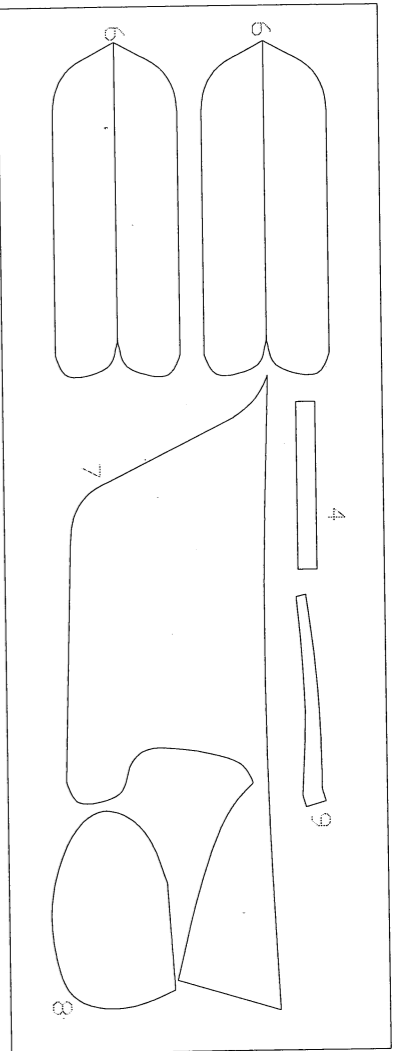
19  
Rope 0,25mm  
Corda 0,25mm  
Tau 0,25mm  
Corde 0,25mm



18  
Eyebolts 8mm  
Anellini 8mm  
Ösen 8mm  
Anneaux 8mm



**MM62 Star Genzianella**  
designer: John Gardner, Daniel Dusek



MM62 Star Genzianella  
designer: John Gardner, Daniel Dusek

